ΟΔΗΓΙΑ 2000/62/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Οκτωβρίου 2000

που τροποποιεί την οδηγία 96/49/ΕΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τις σιδηροδρομικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 71, παράγραφος 1, στοιχείο γ),

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [2],

μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή των Περιφερειών,

αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης [3],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η οδηγία 96/49/ΕΚ [4] περιέχει μεταβατικές διατάξεις που ίσχυαν μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1999 προς διευκόλυνση της αποπεράτωσης των εργασιών τυποποίησης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Τυποποίησης (CEN) σχετικά με τους περιέκτες και τις δεξαμενές, αλλά οι εργασίες αυτές δεν έχουν ακόμη ολοκληρωθεί.

(2) Οι εξοπλισμοί μεταφορών που καλύπτονται από την παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2, στοιχείο γ), πρέπει να προσδιοριστούν καλύτερα.

(3) Προκειμένου να επιτραπεί στα κράτη μέλη να χρησιμοποιήσουν, για ορισμένο χρονικό διάστημα, σιδηροδρομικά βαγόνια και δεξαμενές που δεν πληρούν τους όρους μιας νέας διάταξης του παραρτήματος της οδηγίας 96/49/ΕΚ, πρέπει να προβλεφθεί μεταβατική περίοδος που θα καλύπτει τα σιδηροδρομικά βαγόνια και τις δεξαμενές που έχουν κατασκευαστεί μετά την 1η Ιανουαρίου 1997 και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για εθνικές μεταφορές.

(4) Οι προθεσμίες για ορισμένους εξοπλισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 4, της οδηγίας 96/49/ΕΚ πρέπει να μετατεθούν. Ο καθορισμός των εξοπλισμών αυτών και η τελική ημερομηνία εφαρμογής της οδηγίας 96/49/ΕΚ πρέπει να υποβληθούν στην διαδικασία του άρθρου 9 της εν λόγω οδηγίας.

(5) Οι παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 9, 11 και 14, της οδηγίας 96/49/ΕΚ πρέπει να υποβληθούν στη διαδικασία του άρθρου 9 της εν λόγω οδηγίας.

(6) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή [5].

(7) Πρέπει να διευκρινισθούν οι προϋποθέσεις που πρέπει να πληρούνται ώστε μία μεταφορά να μπορεί να χαρακτηριστεί ως μεταφορά ad hoc.

(8) Επομένως, η οδηγία 96/49/ΕΚ είναι σκόπιμο να τροποποιηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 96/49/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5 παράγραφος 2, στοιχείο γ), οι λέξεις «τη θερμοκρασία λειτουργίας του υλικού με το οποίο εκτελούνται οι» αντικαθίστανται από τη φράση «τη θερμοκρασία λειτουργίας των υλικών των πλαστικών συσκευασιών, των δεξαμενών και του συναφούς εξοπλισμού τους που χρησιμοποιούνται στις …».

2. Η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να επιτρέπει στην επικράτειά του τη χρησιμοποίηση βαγονιών κατασκευασμένων προ της 1ης Ιανουαρίου 1997 τα οποία δεν πληρούν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας αλλά έχουν κατασκευαστεί σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία που ίσχυε στις 31 Δεκεμβρίου 1996, υπό τον όρο ότι τα βαγόνια αυτά διατηρούνται στα απαιτούμενα επίπεδα ασφαλείας.

Οι δεξαμενές και τα βαγόνια που κατασκευάστηκαν από 1ης Ιανουαρίου 1997 και δεν πληρούν τις διατάξεις του παραρτήματος, αλλά των οποίων η κατασκευή πληροί τις απαιτήσεις της παρούσας οδηγίας που ίσχυαν κατά την ημερομηνία κατασκευής τους, μπορούν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται στις εθνικές μεταφορές επί ένα διάστημα που θα καθοριστεί με τη διαδικασία του άρθρου 9.»

β) στην παράγραφο 4:

— στην πρώτη πρόταση, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 1998» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «30 Ιουνίου 2001» και, στη δεύτερη πρόταση, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 1999» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιουλίου 2001».

— προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Οι ημερομηνίες αυτές πρέπει να μετατεθούν για τους περιέκτες και τις δεξαμενές περί των οποίων δεν υφίστανται λεπτομερείς τεχνικές προδιαγραφές ή δεν έχουν προστεθεί στο παράρτημα επαρκείς παραπομπές στα οικεία ευρωπαϊκά πρότυπα.

Οι περιέκτες και οι δεξαμενές που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο καθώς και η τελευταία προθεσμία για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας όσον αφορά αυτούς τους περιέκτες και τις δεξαμενές θα καθοριστούν βάσει της διαδικασίας του άρθρου 9.»

[1] ΕΕ C 181 της 26.6.1999, σ. 25.
[2] ΕΕ C 329 της 17.11.1999, σ. 11.
[3] Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1999 (ΕΕ C 154 της 5.6.2000, σ. 353)· κοινή θέση του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2000 (ΕΕ C 254 της 25.8.2000, σ. 14) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 2000.
[4] ΕΕ L 235 της 17.9.1996, σ. 25· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/48/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 169 της 5.7.1999, σ. 58).
[5] ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

γ) Η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Εφόσον ενημερώσουν προηγουμένως την Επιτροπή το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2002 ή εντός διετίας από την εσχάτη ημερομηνία θέσης σε εφαρμογή του τροποποιημένου παραρτήματος της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίζουν διατάξεις λιγότερο αυστηρές από εκείνες που προβλέπονται στο παράρτημα προκειμένου για εσωτερικές μεταφορές μικρών ποσοτήτων ορισμένων επικίνδυνων εμπορευμάτων, εξαιρουμένων των μετρίως και πολύ ραδιενεργών υλών.

Οι παρεκκλίσεις αυτές εφαρμόζονται άνευ διακρίσεων.

Παρά τα ανωτέρω, τα ανωτέρω κράτη μέλη δύνανται, ενημερώνοντας προηγουμένως την Επιτροπή, να θεσπίσουν οποτεδήποτε διατάξεις όμοιες με τις θεσπιζόμενες από άλλα κράτη μέλη, με βάση την παράγραφο αυτή.

Η Επιτροπή εξετάζει εάν πληρούνται οι όροι που επιβάλλονται με την παράγραφο αυτή και αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9, εάν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν τις εν λόγω παρεκκλίσεις»

δ) Η παράγραφος 10 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«10. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν άδειες, ισχύουσες μόνον στην επικράτειά τους, για την εκτέλεση ad hoc μεταφορών επικίνδυνων εμπορευμάτων οι οποίες είτε απαγορεύονται από το παράρτημα είτε εκτελούνται υπό όρους διαφορετικούς από εκείνους που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα, εφόσον αυτές οι μεταφορές πραγματοποιούνται εκτάκτως και είναι σαφώς καθορισμένες και περιορισμένες χρονικά.»

ε) Η παράγραφος 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«11. Εφόσον ενημερώσουν προηγουμένως την Επιτροπή, τα κράτη μέλη μπορούν, προκειμένου για διαδρομές δεόντως καθορισμένες στο έδαφός τους, να επιτρέπουν τακτικές μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων που αποτελούν μέρος συγκεκριμένης βιομηχανικής διαδικασίας, οι οποίες είτε απαγορεύονται από το παράρτημα είτε εκτελούνται υπό συνθήκες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες στο παράρτημα, εφόσον οι μεταφορές αυτές είναι τοπικές και ελέγχονται αυστηρά υπό σαφώς καθορισμένους όρους.

Η Επιτροπή εξετάζει εάν πληρούνται οι επιβαλλόμενες βάσει του πρώτου εδαφίου απαιτήσεις και αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9, εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει τις εν λόγω μεταφορές.»

στ) Η παράγραφος 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«14. Εφόσον ενημερώσουν προηγουμένως την Επιτροπή, τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων υπό όρους λιγότερο αυστηρούς από τους οριζόμενους στο παράρτημα, προκειμένου για τοπικές μεταφορές μικρής διαδρομής εντός λιμένων, αερολιμένων ή βιομηχανικών ζωνών.

Η Επιτροπή εξετάζει εάν πληρούνται οι επιβαλλόμενοι βάσει του πρώτου εδαφίου όροι και αποφασίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 9, εάν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν να θεσπίσουν τις παρεκκλίσεις αυτές.»

3. Το άρθρο 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 9

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την "επιτροπή για τις μεταφορές επικίνδυνων εμπορευμάτων", του άρθρου 9 της οδηγίας 94/55/ΕΚ. (*)

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6, της απόφασης 1999/468/ΕΚ ορίζεται σε τρεις μήνες.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

(*) ΕΕ L 319 της 12.12.1994, σ. 7· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2000/61/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 279 της 1.11.2000 σ. 40).»

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία πριν από την 1η Μαΐου 2001. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 10 Οκτωβρίου 2000.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Η Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*
N. FONTAINE	D. VOYNET